

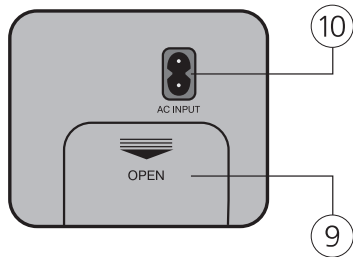
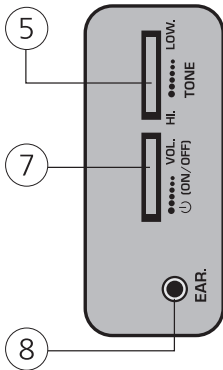
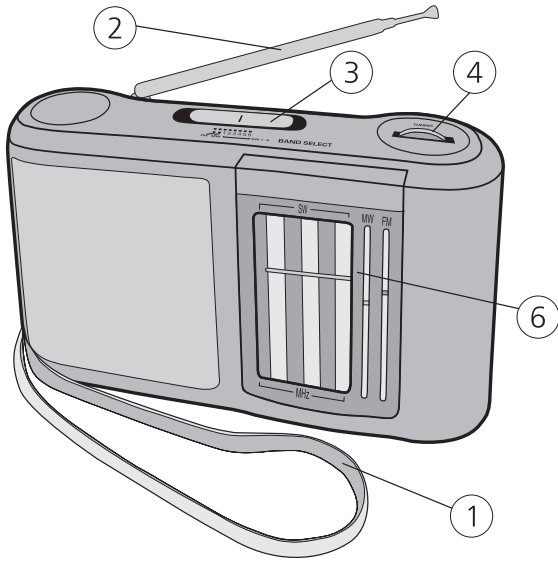
VT-3590 BK

Radio receiver

Радиоприемник

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	6
UA Інструкція з експлуатації	9
KZ Пайдалану нұсқасы	13
UZ Фойдаланиш қоидалари	16



РУССКИЙ

ВСЕВОЛНОВЫЙ FM/MW/SW1-6 РАДИОПРИЕМНИК

Перед подключением, использованием и настройкой устройства внимательно прочитайте инструкцию. Необходимо соблюдать все предупреждения и рекомендации по эксплуатации устройства, приведенные в этой инструкции. Сохраните инструкцию, используйте ее в дальнейшем в качестве справочного материала.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Проверьте, соответствует ли напряжение в электрической сети рабочему напряжению устройства.
- Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
- Запрещается погружать прибор в воду. Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не размещайте это устройство в условиях повышенной влажности (около ванн, тазов с водой, кухонных раковин, стиральных машин, рядом с плавательным бассейном, в сырых подвалах и т.д.) Не допускайте попадания на устройство капель или брызг.
- Не допускайте перегрузки розеток или удлинителей, так как

это может привести к пожару или поражению электрическим током.

- Установите это устройство таким образом, чтобы, в случае неисправности, вилку сетевого провода можно было немедленно вынуть из розетки.
- Для дополнительной защиты устройства во время грозы, а также в тех случаях, когда вы не собираетесь использовать его в течение длительного времени, отключите его от розетки электросети. Это исключит выход устройства из строя из-за ударов молнии или скачков напряжения в электросети.
- Для отсоединения сетевого шнура беритесь непосредственно за сетевую вилку, ни в коем случае не тяните за шнур.
- Во избежание удара электрическим током не открывайте корпус устройства самостоятельно. Не ремонтируйте прибор и не вносите в него изменения. Сервисное обслуживание должно осуществляться только квалифицированными специалистами сервисных центров.
- Устанавливайте устройство в местах с достаточной вентиляцией.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например, радиаторов, электрообогревателей, духовок или

других устройств, являющихся источниками тепла, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерному запылению или механическим ударам.

ОПИСАНИЕ

- 1 – ремешок для переноски
- 2 – антенна
- 3 – переключатель диапазонов BAND SELECT
- 4 – регулятор настройки радиостанций TUNING
- 5 – регулятор тембра TONE
- 6 – шкала настройки радиостанций
- 7 – регулятор уровня громкости VOL
- 8 – гнездо для подключения наушников EAR
- 9 – батарейный отсек
- 10 – гнездо для подключения сетевого шнура

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Установка батареек

- Откройте крышку батарейного отсека и установите 2 батарейки 1,5 В (UM1), соблюдая полярность.
- Закройте крышку батарейного отсека

Примечание:
Не используйте старую и

новую батарейку, а также батарейки разных типов одновременно.

При нестабильной работе устройства проверьте батарейки и при необходимости замените их.

Вынимайте батарейку, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.

1. Перед подключением устройства к сети убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
2. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку, питание от батареек при этом осуществляться не будет.
3. Включите устройство, повернув регулятор VOL вниз до щелчка.
4. Выберите желаемый диапазон при помощи переключателя диапазонов.
5. Настройтесь на желаемую радиостанцию при помощи регулятора настройки радиостанций TUNING.
6. Для установки желаемого уровня громкости используйте регулятор VOL.

Примечания:
Вы можете использовать регулятор тембра: при прослу-

РУССКИЙ

*шивании новостей установите регулятор в положение **LOW**, при прослушивании музыки – в положение **HI**.*

*Для наилучшего приема в диапазоне **FM** или **SW** выдвиньте полностью антенну и ориентируйте ее под нужным углом.*

*Для приема в диапазоне **MW** устройство имеет встроенную антенну, для наилучшего приема в диапазоне **MW** приобретите несколько вариантов размещения устройства.*

7. По окончании прослушивания выключите устройство, повернув регулятор VOL вверх до щелчка.

Подключение наушников

Используйте гнездо EAR для подключения наушников.

Технические характеристики

1. Диапазон частот:
MW: 526.5-1606.5 кГц
FM: 76-108 МГц
SW1: 7.10-7.30 МГц
SW2: 9.50-9.90 МГц
SW3: 11.65-12.05 МГц
SW4: 13.60-13.80 МГц
SW5: 15.10-15.60 МГц
SW6: 17.50-17.90 МГц
2. Чувствительность:
FM: 24 дБμ
MW: 74 дБμ
SW: 42 дБμ

3. Отношение сигнал/шум: AM 42 дБ
4. Динамик: Ø 92 мм/8 Ом/1 Вт
5. Питание: AC: 220 В, 50 Гц; DC: 2 UM1 x 1,5 В
6. Потребляемый ток (максимум): 250 мА
7. Выходная мощность: 200 мВт
8. Размер: 220 x 131 x 63 мм
9. Вес: 595 г

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления

Срок службы прибора не менее 5-ти лет



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР
ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Нойбаугюртель 38/7А, 1070
Вена, Австрия

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

UZ

Жихоз ишлаб чиқарилган муддат техник хусусиятлар кўрсатилган лавҳачадаги серия рақамида кўрсатилган. Серия рақами ўн битта сондан иборат бўлиб уларнинг биринчи тўрттаси ишлаб чиқарилган вақтни ифода этади. Мисол учун 0606xxxxxxx серия рақами жихоз 2006 йилнинг июн ойида (олтинчи ойда) ишлаб чиқарилганлигини билдиради.

